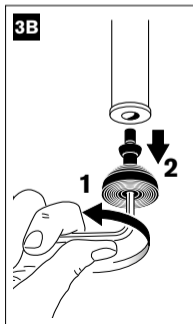
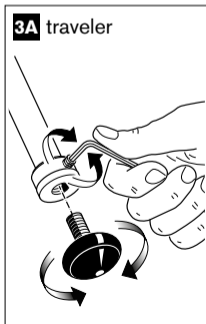
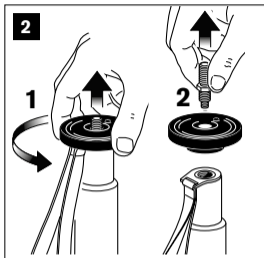
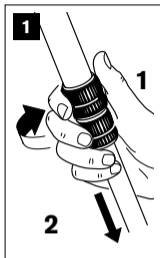


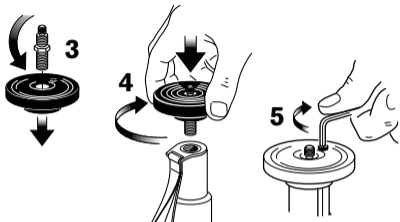


monopods

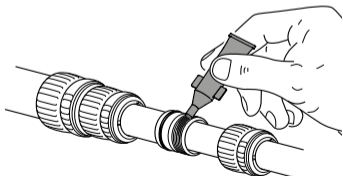


monopods





4



English

FIG. 1 – Extending the leg

Turn all the twist locks 1/4 of a turn at the same time, then pull the leg down and tighten the twists individually.

FIG. 2 – Reversible 3/8" or 1/4" fixing screw

FIG. 3A – Replaceable foot

In case the foot becomes worn, it can be replaced easily with a new foot (available as a spare part).

FIG. 3B – Interchangeable foot

Interchangeable with Gitzo universal foot accessories.

FIG. 4 – Maintenance

The internal thread of the leg locks can be cleaned and greased to perform optimally. Turn the twist lock until the thread is exposed, and remove any dust or sand with a cloth. Apply a small amount of grease (sold separately: GSGREASE02) onto the thread, and turn the twist lock until it is locked.

In addition to reading these instructions, it is also important to read the general instructions printed on the warranty card packed with your product.

Italiano

FIG. 1 – Allungamento delle sezioni

Ruotare tutti insieme i collari di bloccaggio di 1/4 di giro in senso antiorario, quindi abbassare le sezioni e serrare i singoli collari nella posizione desiderata.

FIG. 2 – Vite di fissaggio reversibile da 3/8" o 1/4"

FIG. 3A – Piedino sostituibile

Nel caso di usura, il piedino può essere facilmente sostituito con un piedino nuovo (disponibile come ricambio).

FIG. 3B – Piedino intercambiabile

Intercambiabile con gli accessori universali Gitzo.

FIG. 4 – Manutenzione

La filettatura interna dei manicotti può essere pulita e lubrificata. Ruotare il manicotto di bloccaggio fino ad esporre la filettatura, e rimuovere la polvere o la sabbia con un panno. Applicare una piccola quantità di grasso (venduto separatamente: GSGREASE02) sulla filettatura e ruotare il manicotto fino a bloccarlo.

Oltre a leggere le istruzioni del presente prodotto, è importante leggere le istruzioni generali fornite con il prodotto.

Deutsch

ABB. 1 – Beinauszug

Alle Twistlocks mit einer 1/4 - Drehung öffnen und das Stativbein ausziehen. Danach die Twistlocks einzeln verschließen.

ABB. 2 – Umkehrbare 3/8" oder 1/4" Fixierschraube

ABB. 3A – Austauschbarer Fuß

Ein abgenutzter Fuß lässt sich problemlos austauschen (erhältlich als Ersatzteil).

ABB. 3B – Austauschbarer Fuß

Austauschbar durch optionales Zubehör.

ABB. 4 – Wartung

Zur einwandfreien Funktion kann das Innengewinde der Beinverschlüsse gereinigt und eingefettet werden. Drehverriegelung so lange drehen, bis das Gewinde freiliegt und eventuell Staub oder Sandkörner mit einem Tuch entfernen. Das Gewinde leicht einfetten (Schmierfett separat erhältlich: GSGREASE02) und dann die Drehverriegelung so lange drehen, bis sie fest verriegelt.

Bitte lesen Sie neben dieser Anleitung auch die allgemeinen Hinweise auf dem Garantieschein, der Ihrem Produkt beiliegt.

Français

FIG. 1 – Extension des jambes

Tournez tous les verrouillages rotatifs d'un quart de tour simultanément, puis tirez la jambe vers le bas et verrouillez les sections individuellement.

FIG. 2 – Vis de fixation réversible 3/8" ou 1/4"

FIG. 3A – Remplacement d'embouts de jambes

Dans le cas où les embouts de jambes deviennent vieillissants, ils peuvent être remplacés très facilement par un modèle neuf (disponibles également en tant que pièces détachées).

FIG. 3B – Pieds interchangeables

Les embouts de pieds sont interchangeables au travers des accessoires universels Gitzo.

FIG. 4 – Maintenance

Les vissages internes des jambes peuvent être nettoyés et graissés pour retrouver leur performance initiale. Desserrez le serrage de section jusqu'à faire apparaître le pas de vis, puis retirez la poussière et le sable avec un linge propre. Appliquez ensuite une petite dose de graisse (vendue séparément: GSGREASE02) sur le filetage, puis revissez le verrouillage de section complètement.

En plus de la lecture de ces instructions, nous vous recommandons de prendre connaissance des instructions générales imprimées sur la carte de garantie livrée avec votre produit.

Español

FIG. 1 – Extendiendo las patas

Gire todos los bloqueos (twist lock) 1/4 de vuelta al mismo tiempo, a continuación estire la pata hacia abajo y apriete los bloqueos de giro (twist lock) individualmente.

FIG. 2 – Tornillo de fijación reversible 3/8" o 1/4"

FIG. 3A – Pie reemplazable

En caso de que el pie se deteriore, se puede reemplazar fácilmente con un nuevo pie (disponible como pieza de recambio).

FIG. 3B – Pies intercambiables

Intercambiables con los accesorios de pies universales de Gitzo.

FIG. 4 – Mantenimiento

La rosca interna de los bloqueos de las patas se puede limpiar y engrasar para lograr un funcionamiento óptimo. Gire el bloqueo hasta que la rosca quede a la vista, y elimine cualquier suciedad o arena con un paño. Aplique una pequeña cantidad de grasa (se vende por separado: GSGREASE02) en la rosca, y gire el bloqueo hasta su cierre completo.

Además de leer estas instrucciones, es también importante leer las instrucciones generales impresas en la tarjeta de garantía que se entrega con su producto.

简体中文

图1 – 延伸脚管

打开所有脚管旋锁1/4圈，然后将脚管拉开，之后再
将旋锁分别旋紧。。

图2 – 可切换3/8” 或1/4” 固定螺丝

图3A – 可更换脚钉

如果脚钉用旧了，可以通过购买一个新脚钉进行更换。
(可通过零件订购)

图3B – 可互换脚钉

可与Gitzo通用脚钉配件互换使用。

图4 – 维护

脚管的旋锁能够清洁并上油从而令工作顺滑。将旋锁
向下旋转直到露出螺纹，用布将尘土或砂石抹去。用
小量的油（另售：GSGREASE02）涂抹到螺纹上，
然后旋转旋锁直到锁紧。

除了阅读本说明书外，阅读在包装盒中保修卡上的通
用说明同样重要。

한국어

FIG. 1 - 트라이포드 다리 펼치기

모든 트위스트 락을 1/4씩 동시에 돌린 후, 다리를 밑으로 내리고 다시 트위스트 락을 이용해 고정합니다.

FIG. 2 - 3/8" 양면 나사 또는 1/4" 고정 나사

FIG. 3A - 교환식 풋

만일 풋이 닳았을 경우, 새로운 풋으로 쉽게 교체 가능합니다 (부품으로 구매 가능)

FIG. 3B - 교환식 풋

짚조 유니버설 풋 액세서리와 호환 가능합니다.

FIG. 4 - 제품 관리

최적화 된 성능을 위해 레그 락 내부의 나사산을 청소하고 윤활유를 바를 수 있습니다. 먼저 나사산이 보일 때까지 트위스트 락을 돌려 준 후, 천을 사용하여 먼지나 모래를 제거합니다. 소량의 그리스를(별도판매코드: GSGREASE02) 나사산에 바른 후 다시 트위스트 락이 잠길 때까지 돌려줍니다.

해당 설명서와 더불어 제품의 품질보증서 카드에 명시된 사용 설명서를 숙지하시는 것도 중요합니다.

日本語

図1 - 脚の伸縮

脚のすべてのロックリングを同時に1/4回転緩めて脚を引き出し、次にそれぞれのロックを個別に締めます。

図2 - 3/8"-1/4"リバーシブル固定ネジ

図3A - 交換可能石突

石突が摩耗してきたら簡単に新しい石突(スペアパーツ)と交換できます。

図3B - 互換石突

標準装備の石突を、ジッツオ別売り石突アクセサリーと交換することができます。

図4 - メンテナンス

最適な性能を維持するため、脚ロック内のネジ山を清掃しグリースを塗布することができます。ロックリングをネジ山が露出するまで回し、布でホコリや砂を取り除きます。ネジ山に少量のグリース(別売GSGREASE02)を塗布し、ロックリングを回してロックします。

この使用説明書のほかに、同梱の保証書に記載されている一般情報もご一読ください。



gitzo.com

monopods

110070K - 09/2016